



中华人民共和国国家标准

GB/T 46940—2025

中医药 中医临床术语系统分类框架

Traditional Chinese medicine—Categories of traditional
Chinese medicine (TCM) clinical terminological systems

(ISO 19465:2017, MOD)

2025-12-31 发布

2026-04-01 实施

国家市场监督管理总局 发布
国家标准化管理委员会

目 次

前言 III

1 范围 1

2 规范性引用文件 1

3 术语和定义 1

4 分类原则 2

 4.1 实用性 2

 4.2 系统完整性 2

 4.3 可扩展性 2

5 分类结构 2

 5.1 概述 2

 5.2 症状和体征 3

 5.3 病证 3

 5.4 诊察对象 3

 5.5 中医操作/方法 3

 5.6 病因病机 3

 5.7 中医理论与经验 3

 5.8 治则治法 3

 5.9 中药 4

 5.10 机体形态 4

 5.11 分期与传变 4

 5.12 中医体内物质 4

 5.13 中医环境和地理位置 4

 5.14 中医器械和设备 4

 5.15 中医计量单位和量词 4

 5.16 医案结构 4

 5.17 短语 4

 5.18 限定值 5

附录 A（资料性） 中医临床术语系统分类框架 6

参考文献 7

前 言

本文件按照 GB/T 1.1—2020《标准化工作导则 第1部分：标准化文件的结构和起草规则》的规定起草。

本文件修改采用 ISO 19465:2017《中医药 中医临床术语系统分类框架》。

本文件与 ISO 19465:2017 相比做了下述结构调整：

- 5.2 对应 ISO 19465:2017 中的 5.2.1～5.2.5；
- 5.3 对应 ISO 19465:2017 中的 5.4.1～5.4.3；
- 5.4 对应 ISO 19465:2017 中的 5.3；
- 删除了 ISO 19465:2017 中的 5.16；
- 5.16、5.17 对应 ISO 19465:2017 中的 5.17、5.18，增加了 5.18。

本文件与 ISO 19465:2017 的技术性差异及其原因如下：

- 增加了“类”的术语和定义(见 3.5)；
- 删除了 ISO 19465:2017 的 5.1 列项中的“连接词”和 5.16，其不属于临床术语内容；
- 增加了“限定值”及说明(见 5.1、5.18)，系统构建中实际需要；
- 更改了“中医疾病”“证候”“分期与传变”“医案结构”“短语”“中医计量单位和量词”的说明(见 5.3、5.11、5.15、5.17)，以便于使用者更容易理解；
- 将“原理与经验”更改为“中医理论与经验”(见 5.7)，更改后的名称更明确；
- 将“身体系统”更改为“机体形态”，并更改了其说明(见 5.10)，更改后更明确。

本文件做了下列编辑性改动：

- 用资料性引用的 GB/T 15237—2025 替换了 ISO 1087-1:2000；
- 增加了 5.11、5.16 和 5.17 的示例；
- 删除了中医临床术语系统分类框架结构图中的子类(见附录 A)。

请注意本文件的某些内容可能涉及专利。本文件的发布机构不承担识别专利的责任。

本文件由国家中医药管理局提出。

本文件由全国中医标准化技术委员会(SAC/TC 478)归口。

本文件起草单位：中国中医科学院中医药信息研究所、湖北中医药大学、北京中医药大学东直门医院、中国医学科学院医学信息研究所、湖州师范学院、上海中医药大学、河南省中西医结合医院、中国中医科学院中医临床基础医学研究所、中国中医科学院广安门医院、广东省中医院海南医院、浙江中医药大学附属第一医院、中华中医药学会、辽宁中医药大学、贵州中医药大学、河北省中医院、广东省中医院、中国医学科学院北京协和医院、中国医学科学院肿瘤医院、首都医科大学附属北京中医医院、杭州数垚科技有限公司、中国中医科学院、北京中医医院内蒙古医院、成都市中西医结合医院、山东中医药大学附属医院、无锡市人民医院、河南中医药大学第一附属医院、湖南中医药高等专科学校、广州中医药大学第一附属医院、安徽中医药大学、郑州市大肠肛门病医院、中国人民解放军空军第九八六医院、上海中医药大学附属岳阳中西医结合医院、北京麦岐科技有限责任公司、安徽中医药大学第二附属医院、辽宁中医药大学附属医院、青岛市中医院、长春中医药大学附属医院、湖南中医药大学、天津中医药大学第一附属医院、贵州威利德制药有限公司、中科健康产业集团股份有限公司、北京王氏推拿医学研究有限公司、安徽清山艾草制品有限公司。

本文件主要起草人：崔蒙、李海燕、贾李蓉、高博、毛树松、吕玉波、钱庆、郑泽宇、高颖、李静、朱玲、田文敬、史楠楠、傅昊阳、赵林华、董秀娟、胡雪琴、李慧、苏祥飞、李可大、焦宏官、曹克刚、杨倩、刘旭生、

孙爱军、冯利、李宇栋、程金莲、赵文景、袁梦、何国平、周洪伟、祝勇、刘耀、李运伦、王家莹、赵敏、曾朝辉、郜洁、沈绍武、肖勇、张燕、王鹏、巩跃生、高记华、沈峰、王苏丽、成福春、姚政、蔡明、杨寅、吴海洋、吕静、段笑娇、庞立健、高天舒、姚啸生、姜婷、李兵、李玉锋、张艳、曲雷鸣、王健、晏峻峰、毛静远、王贤良、彭清华、张建锋、周亚杰、王鹏、魏升。

中医药 中医临床术语系统分类框架

1 范围

本文件确立了中医临床术语系统分类原则,规定了中医临床术语系统的分类结构。

本文件适用于中医电子病历构建及临床医案信息化,主要包括中医专业临床术语以及电子医疗记录中的非临床术语的知识体系构建。

本文件不适用于中医的综合分类结构、层级类别的概念定义以及单个中医概念的术语。

2 规范性引用文件

本文件没有规范性引用文件。

3 术语和定义

下列术语和定义适用于本文件。

3.1

概念 concept

通过对特征的独特组合而形成的知识单元。

注 1: 概念不受特定的自然语言的限制,但受社会或文化背景的影响。

注 2: 这是术语工作中术语“概念”所使用和指称“概念”时对应的概念,它区别于工业自动化或营销等其他领域所指称的概念。

[来源:GB/T 15237—2025,3.2.7]

3.2

概念体系 concept system; system of concepts

根据概念间的概念关系在一个或多个相关领域中建立的结构化的概念的集合。

[来源:GB/T 15237—2025,3.2.28]

3.3

术语 term

用语言表示一般概念的指称。

示例:“激光打印机”“行星”“起搏器”“化合物”。

注:术语或许部分或全部由文字组成。

[来源:GB/T 15237—2025,3.4.2]

3.4

术语系统 terminological system

根据术语之间的关系构成的一组术语集合,每个术语由符号表示。

[来源:ISO 18308:2011,3.50,有修改]

3.5

类 class

具有共同属性的一组对象。

[来源:ISO 22745-2:2010,2.1]

3.6

类的层级结构 class hierarchy

类的排序,子类是它的超类的细化。

[来源:ISO/IEC/IEEE 24765:2017,3.578,有修改]

3.7

超类 superclass

在类的层级结构中,比另一个类高一级的类。

[来源:ISO/IEC Guide 77-2:2008,2.22,有修改]

3.8

子类 subclass

在类的层级结构中,比另一个类低一级的类。

[来源:ISO/IEC Guide 77-2:2008,2.21,有修改]

4 分类原则

4.1 实用性

术语的概念和分类以服务于中医临床为基础,充分考虑实际应用的可行性和便捷性,建立中医特色概念的类的层级结构,使其能满足电子病历、医疗保险等信息系统的实际需求。

4.2 系统完整性

从中医临床工作需要出发,确保涵盖涉及中医临床的常用术语,根据术语在中医临床应用中的属性和内在规律进行科学、合理地系统化排序。

4.3 可扩展性

分类系统结构设计预留扩展空间,确保增加新的术语时不打乱现有的分类系统,为系统的扩展延续创造条件。

5 分类结构

5.1 概述

中医临床术语系统是经过系统组织编排的临床术语集,涵盖中医临床文档记录的内容及表达。能用于编码、检索及临床数据分析。系统通过概念、术语和关系来客观准确表达中医临床范围的信息。内容按类的层级结构分类,中医临床术语系统的概念体系划分为 17 个顶层概念,包括:

- 症状和体征;
- 病证;
- 诊察对象;
- 中医操作/方法;
- 病因病机;
- 中医理论与经验;
- 治则治法;

- 中药；
- 机体形态；
- 分期与传变；
- 中医体内物质；
- 中医环境和地理位置；
- 中医器械和设备；
- 中医计量单位和量词；
- 医案结构；
- 短语；
- 限定值。

注：中医临床术语系统分类框架图见附录 A。

5.2 症状和体征

表示一种(身体或精神的)现象或状态,或由环境、疾病或其他病理状况引起并伴随的状态变化。包括患者可察觉的主观症状或行为障碍,以及医生发现的异常体征。

包含三个子类：

- 四诊类症状体征,包括通过中医“望诊”“闻诊”“问诊”“切诊”四诊诊察获得的各种临床症状体征概念；
- 体质类症状体征,包括体现体质特色的症状体征概念；
- 中医仪器诊察类症状体征,包括通过中医诊疗仪器得到的症状体征概念。

5.3 病证

包含两个子类。

- 中医疾病,概念是指根据中医理论和临床实践所形成的对专指疾病本质概括性的表述。可分为内科病类、外科病类、妇科病类、儿科病类、眼科病类、耳鼻喉科病类、骨伤创伤病类、痹痿瘤病类、流行病及传染病类、中毒类、寄生虫病类、其他病类。
- 证候,概念是对疾病过程中人体对“邪正交争”态势及其反应的判断结果,是对疾病阶段性病理改变与特定患者形神气质特异性反应的即时概括。以中医学辨证理论为基础进行分类,分为八纲证候、病因证候、阴阳气血津液证候、脏腑经络证候、六经证候、卫气营血证候、三焦证候、经方证候、其他证候。

5.4 诊察对象

描述四诊时所观察的不同对象,分为“望诊对象”“闻诊对象”“问诊对象”“切诊对象”。

5.5 中医操作/方法

描述在提供中医医疗活动中执行的多种行为,包括三个子类:养生操作/方法、诊断操作/方法、治疗操作/方法。

5.6 病因病机

描述导致人体阴阳失衡而引起疾病的原因,以及疾病发生、发展与变化的机理。

5.7 中医理论与经验

描述指导中医临床实践的理论,与病证、治则治法、中医操作/方法之间均存在着学习与利用的关

系,具体内容可包括中医基础理论、中医流派、各家学说等。

5.8 治则治法

描述中医治疗疾病时所遵循的基本原则,以及针对不同病证采用的具体治疗方法和手段。

5.9 中药

描述在中医药理论指导下应用的药物,也指记录在中国本草典籍中的传统药物。包括:中药饮片、中成药、方剂、药膳等。

5.10 机体形态

描述人的形体和形态,包括有一定形态结构的组织器官以及无具体形态结构的组织,如经络、穴位、脏腑、三焦、形体、官窍等。

5.11 分期与传变

描述疾病所处阶段和变化过程。标识疾病在机体脏腑经络组织之间的转移和变化,如病位传变和病性传变。包括脏腑传变、六经传变、三焦传变、卫气营血传变、三关、分期等。

示例:太阳六传、表病及里、食复。

5.12 中医体内物质

描述中医理论体系中人体内区别于西医的具体物质。

示例:气、血、津液、精、唾液、尿液、痰。

5.13 中医环境和地理位置

描述中医环境的类型及已经命名的地理名称。包括环境和地理位置。

示例:岭南(五岭以南的地区)、巴蜀(四川省、重庆市)。

5.14 中医器械和设备

描述中医诊断、治疗和中药制药过程中使用的器械和设备,包括三个子类:诊断器械与设备、治疗器械与设备、中药相关设备等。

示例:经络测定仪、砭石、夹板、火罐、针灸针。

5.15 中医计量单位和量词

描述中医药中约定俗成的重量、长度、体积、时间的单位和特定量词。优先使用国际单位制(SI)单位,在协商一致的情况下,可使用中医领域的其他计量单位。

示例:重量单位(两、钱、铢)、长度单位(寸、同身寸)、容量单位(斗、升、合等)、体积单位(方寸匕)及时间单位(炊、刻)等。量词:(两)片(生姜),(三)段(葱白),(一)握(青蒿)。

5.16 医案结构

描述中医临床诊疗信息(包括四诊信息、辨证论治、用药以及相关的其他情况)记录的组织方式和呈现形式,以及相应的项目名称(如主诉、现病史、姓名、性别、年龄、职业等)。

示例:主诉、病史、辨证分析、诊断。

5.17 短语

由两个或两个以上的词组合而成的语法单位,包括出现在中医古籍中,但在现代中医临床实践中仍有意义的词汇或语句。

示例:“腹满时痛”“阳微阴涩而长”“发汗不解,蒸蒸发热”“小便已阴疼”“不汗出而烦躁”。

5.18 限定值

描述属性关系值的概念,包括中药剂型、饮片形式、中药功效、中药毒性、中药药性、中药药味、病情严重程度等。

示例:散剂、颗粒剂、大毒、寒性、苦味。

附 录 A

(资料性)

中医临床术语系统分类框架

中医临床术语系统分类框架见图 A.1。

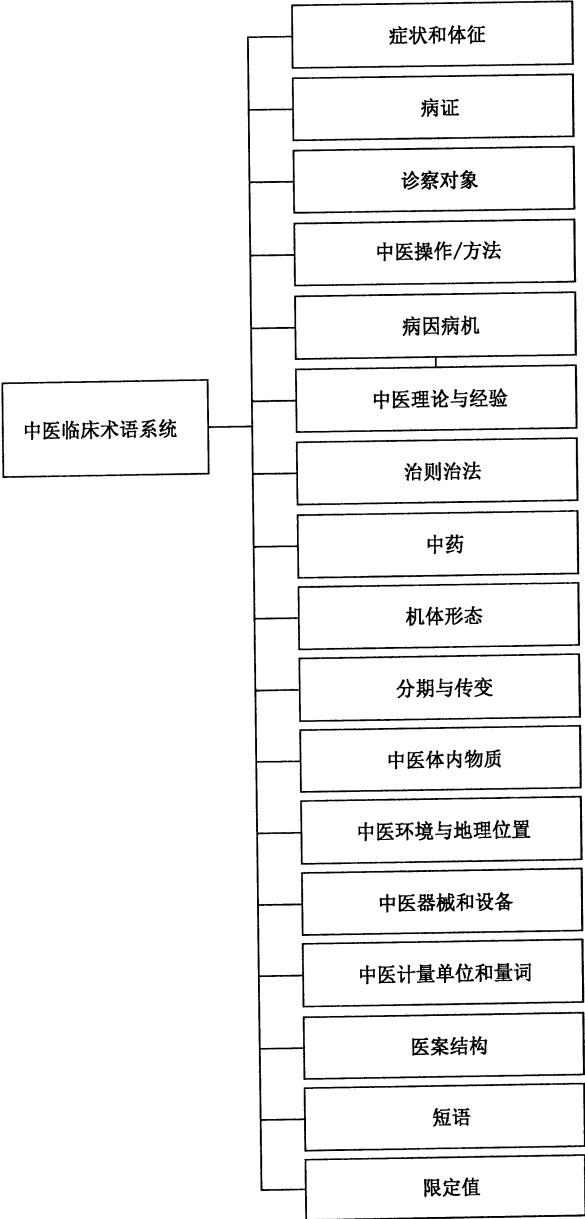


图 A.1 中医临床术语系统分类框架图

参 考 文 献

- [1] GB/T 10112—2019 术语工作 原则与方法
- [2] GB/T 13190.1—2015 信息与文献 叙词表及与其他词表的互操作 第1部分:用于信息检索的叙词表
- [3] GB/T 15237—2025 术语工作及术语科学 词汇
- [4] GB/T 15657—2021 中医病证分类与代码
- [5] GB/T 16751.1—2023 中医临床诊疗术语 第1部分:疾病
- [6] GB/T 16751.2—2021 中医临床诊疗术语 第2部分:证候
- [7] GB/T 20348—2006 中医基础理论术语
- [8] GB/T 24466—2009 健康信息学 电子健康记录体系架构需求
- [9] GB/T 25514—2010 健康信息学 健康受控词表 结构和高层指标
- [10] ISO 22745-2:2010 Industrial automation systems and integration—Open technical dictionaries and their application to master data—Part 2: Vocabulary
- [11] ISO/IEC/IEEE 24765:2017 Systems and software engineering—Vocabulary
- [12] ISO/IEC Guide 77-2:2008 Guide for specification of product properties and classes—Part 2: Technical principles and guidance
- [13] 中国中医药学主题词表, <http://tcmkos.cintcm.com>.
- [14] 中医临床术语系统, <http://tcmcts.cintcm.com>.
- [15] 中医药学名词审定委员会. 中医药学名词[M]. 北京: 科学出版社. 2005.
- [16] WHO International standard terminologies on traditional medicine in the western pacific region, 2022.
-